

SLOVENC PO SVETU

ANDREJ FINK

Točka 16. 05. v novi koalicijski pogodbi napoveduje: „partnerski odnos s Slovenci po svetu, ki bo odrešen ideoloških razlik in izhodišč ter bo temeljil na povezovanju in vključevanju ...” V našem tedniku nenehno omenjamo pomembnost problematike Slovencev po svetu in njihove vključenosti v konkretno življenje Republike Slovenije.

S čim boljšim odnosom naj bi se „nevidni Slovenci” vključevali v državno telo in mu dajali pravo razsežnost. Zanje se včasih sliši očitek, češ da niso davkoplačevalci in da zato njihov status ne more biti enakovreden. Davkoplačevalci v denarnem pomenu res nis(m)o. Toda po svetu živeti že dolga desetletja plačujemo visok davek, ne nazadnje tudi denarni, ko dan za dnem prostovoljno in brez zakonske prisile prispevamo k slovenski stvari s svojo mislijo, z urami dela in z denarjem, in to zgolj iz občutka pripadnosti in zvestobe slovenstvu in njegovim vrednotam. To pa je vsaj toliko vredno kot materialni davek, ki ga človek odrine, ker je po zakonu dolžan. Napovedan partnerski odnos vsaj v tej točki daje upanje, da bo veliko in pomembno delo, ki je bilo do sedaj s težavami opravljeno, tudi vnaprej izvajano. Prejšnja vlada je napravila bistvene korake, začevši s sprejetjem zakona, ki je prej dolga leta ležal v predalu, in z vsemi drugimi, ki so temu sledili. Prejšnja opozicija tega ni podpirala, temveč mu je sistematično nasprotovala.

Ob sedanjih obrnjenih vlogah pa kaže, da prejšnjega dobro opravljenega dela le ne bo mogoče izbrisati in od tod menda napovedan „partnerski odnos”. Da sedanja opozicija ukrepom v pravi smeri ne bo nasprotovala, je postalo očitno ob soglasni podpori, ki jo je od vseh poslancev dobil predlagani minister za ta resor, ki je bil edini soglasno sprejeti minister nove vlade. To je razveseljujoče. Ali bomo Slovenci po svetu morda nevtraln in spravno področje, na katerem se bosta srečevali pozicija in opozicija? Ali to pomeni, da se bo vendar začela izoblikovati neka stalna državna politika do izseljenstva, ne glede na različne politične barve vsakokratne vlade? Posebej vzbujajo upanje izjave novega ministra in izpostavljene osnovne usmeritve: skrb za konkretno delovanje enotnega kulturnega prostora; nezadostnost zgolj folklornega slovenstva; večja podpora učenju slovenskega jezika; pritegnitev v sodelovanje visoko izobraženih Slovencev v tujini; želja, da bi mediji v Sloveniji več poročali o zdomskih Slovencih. Nadvse pomembne (za Slovenijo, ne za po svetu živeče) so njegove besede, ko je dejal: „da bom opozarjal ministre, da je Slovenija večja, kot je v resnici” (STA). Ministru želimo moči, srečne roke in uspehov.

(Po Družini)



Dá, naš božič veselja!

*O božič, slovenski naš božič veselja!
Vse k jaslim povabil nas, božji je Sin,
z Očetom in Duhom izpólnjenih želj;
Marija in Jožef sta z nami v votlini.*

*Kakó enostavno je Njega ljubíti,
s slovensko besedo izreči pozdrav:
za majhen naš narod nekoč bo ubit,
in vstal bo - za našega naroda spravo.*

*Na poti od jaslic v božično vsakdanjost
naj spremlja Njegov nas nebeški smehlaj -
zdaj vlada v nebesih, vseh bark kapitan.
Na eni še našo zastavo nahaja.*

Vladimir Kos

Švobodna Slovenija želi vsem sotrudnikom, raznašalcem, naročnikom, dobrotnikom in bralcem, tako v Argentini kot v Sloveniji, v zamejstvu in po svetu, blagoslovljene praznike Kristusovega rojstva ter veliko sreče in uspehov v novem letu 2009.

Najlepši praznik v letu

Dnevi bežijo vse hitreje. Čim starejši smo, tem hitreje je leto na okoli. Že ugašajo svečke na adventnem venčku in prazniki so pred vrati. Loteva se nas mrzlično pričakovanje praznika Odrešenikovega rojstva, rojstva sreče in čistega veselja, praznika upanja in miru. Še moramo nekaj postoriti, da bo naša hiša pospravljena in pripravljena na sprejem malega Jezuščka, ki prinaša na zemljo mir vsem ljudem dobre volje.

Naj pride v teh dneh v naše domove božji mir in sreča. Sveto nočni zvonovi naj nam zapojejo najlepšo melodijo svetega večera — upanja in zadovoljstva. Božični dnevi naj nam bodo prežeti in doživljani v vsej lepoti in skrivnosti.

Božji nam je rojen Sin, prepeva vse kar živi. Še mrtva narava se oživlja v teh dneh in skupno z nami slavi veliki praznik Njegovega rojstva. Srca nam preveva skrivnostno doživetje in zadovoljstvo. V naših srcih je mir, tiha sreča veselja teh praznikov.

Jaslice v kotu in okrašena božična smrečica nas spominjajo na daljno mladost, ko smo mogli tako brezkrbno preživljati Božič. Veliko je drugače od takrat pa do danes. Mimo nas je šlo veliko hudega, pa bodimo odkriti, tudi veliko lepega. Vem, da bodo naše misli ušle tudi v domovino, ki smo jo morali lačni in žejni proti svoji volji zapustiti pred tolikimi leti.

Ko bomo sedeli ob polno obloženi mizi, ki se bo šibila pod težo raznih dobrot, se bomo spomnili tudi vseh naših dragih, ki jih ni več med nami; tudi naših mučencev, ki so dali življenje za nas. Držimo se, kot bi bili med nami, bodimo močni, saj On, ki je bil rojen ta večer, nam prinaša tolažbo, mir in vse kar si želimo!

To ob takih velikih praznikih pride vse bolj do izraza. Naj nam bo v tolažbo spoznanje, da je Bog tako hotel. On odloča o našem rojstvu in smrti, sprejeti moramo, kar nam da dobrega in tudi slabega. Molitev in hvala, ki jo bomo izkazali v teh prazničnih dnevih, bo obenem tudi božje plačilo in nagrada za vse tisto, karkoli smo dobrega storili v teh letih.

Prihajajoče leto 2009 naj nam vsem ohrani zdravje, svežine duha in telesa, naj bo na vseh področjih srečno in uspešno.

Cilka Vombergar Lipar

Sveti Božič 2008

Zgodovina, pripoved dogodkov v življenju narodov, je nemogoča brez datiranja. To datiranje pa zahteva neko važno točko, dogodek ali osebnost, okoli katere pripoved nanižamo kot PRED, ZA ČASA, ali PO tem mejniku, kot je na primer Stvarjenje sveta, Ustanovitev mesta Rima, vlada tega ali onega poglavarja, in podobno.

Kristusovo rojstvo, važen in osrednji dogodek v svetovni zgodovini spada v dobo prvega Rimskega cesarja Avgusta (27 pred Kr. - 14 po Kr.). Ob izdaji znanega Dekreta o popisu prebivalstva, gotovo niti Cesar niti njegovi svetovalci niso prav nič vedeli o skrivnosti skromnega Jožefa in Marije, ki ju je Odlok spravil na pot iz Nazareta v Betlehem, da se je izpolnilo, kar je bilo zapisano o Jezusovem rojstvu.

Rimski oblastniki tudi niso mogli slutiti, da bo glavno mesto njihovega Imperija postalo sedež Petrovih naslednikov v vodstvu Vesoljne Cerkve, in da bo to nasledstvo tako posebne vrste, daleč preživelo dobo cesarskega Rima. Petrov Sedež pač temelji na mučeništvu obeh prvakov Apostolov, Petra in Pavla, ki sta po svojem premisleku in pod vodstvom Svetega Duha prepoznala v cesarskem Rimu FORUM, s katerega bo Kristusov Evangelij uspešno onanjan URBI ET ORBI skozi vsa stoletja tja do konca časov. - Resnično, CUDOVITA SO BOŽJA POTA!

Štetje let, osredotočeno okoli Kristusovega rojstva seveda ni v vsakem primeru že izpoved vere, saj niso vsi narodi niti člani istega naroda njuno krščanski. Da pa je Jezus Kristus kot človek, zgodovinska oseba, o tem bi pa resen človek težko dvomil. Ven-

darle so bili tudi taki, ki, iz nagibov poznanih samo Bogu, niso sprejeli Njegovega božanstva. V štetju let so skušali nadomestiti Kristusa s kakim drugim imenom ali dogodkom. Danes je kaj takega praktično neizvedljivo, ker je veljavna kronologija že splošna last.

V polpretekli dobi so pri nas raje opustili Kristusovo ime in upeljali bolj nevtraln formulo PO NAŠEM ŠTETJU. Tudi vsakdanje pozdravljanje se je spremenilo. Namesto ZBOGOM, je to z Bogom, je prevladalo „Na svidenje!”, celo tedaj, ko je popolnoma jasno, da svidenje ne bo moglo biti. - Drug primer je ADIJO, izposojen in prilagojen iz sosedovega ADDIO. Ta sicer pomeni isto kot slovenski Zbogom, glasi se pa je drugače in zato manj „moti”.

To so sevede zunanosti. Dejstvo pa ostane slej kot prej, da je „človeška duša krščanska po naravi”, žejna jo po Bogu in nenehno hrepeni po Njem!

Zato smo Slovenci ob koncu leta 2008, kljub svetovni krizi, morebiti pa še bolj zaradi nje, veseli svoje Vere, spet prižigali svečke na adventnem vencu in zbirali slamice odpovedi za Jezusove jaslice. Pri tem nam je iz dna duše vrela pesem in prosila: „Vi oblaki Ga rosite ...”, v pobožnem pričakovanju Svetega večera in družinskega slavlja Jezusovega rojstnega dne.

Blagoslovljene praznike in novih moči in zagona v prenovljeni Veri, Upanju in Ljubezni Božičnih dni, želi družinam, posameznikom in organizacijam, vsem rojakom v domovini in po svetu.

prof. dr. Nadislava Laharnar
ZSMŽ v Buenos Airesu

Spotik Hrvaške na poti v Evropo

„Okviren načrt Evropske komisije, ki predvideva končanje tehničnih pogajanj s Hrvaško do konca prihodnjega leta, je še vedno realističen in odvisen predvsem od tega, kako bo Hrvaška opravila svojo 'domačo nalogo.' To je v petek v Bruslju poudaril komisar za širitev Olli Rehn. Optimističen je tudi hrvaški zunanji minister Gordan Jandrokovič, čeprav je bil znova glasen pri pojasnjevanju, da je za zastoj kriva Slovenija.

Hrvaška je namreč na pogajalski konferenci z EU v Bruslju napredovala v štirih poglavjih v pogajanjih z EU, ne pa v pričakovanih petnajstih. Temu so botrovali predvsem zadržki Slovenije zaradi problema s preudiciranjem meje in druga nerešena vprašanja. Predsedstvo EU in Evropska komisija sta poskušala umiriti napetosti zaradi tega ter pozvala k rešitvi.

Na vprašanje, ali Hrvaška ni dovolj konstruktivna, ker ji pride prav, da lahko Slovenijo krivi za počasen napredek, čeprav ima še veliko drugih problemov, na primer v ladjedelništvu ter boju proti korupciji in organiziranemu kriminalu, ter zaradi lokalnih volitev prihodnje leto, je hrvaški zunanji minister Gordan Jandrokovič odgovoril: „Bili smo zelo konstruktivni.“

„Pripravljeni smo bili dati zelo jasno in močno izjavo, da nočemo preudicirati meje, ampak druga stran, slovenska stran, je hotela več in nismo mogli



Sanader in José Manuel Barroso

sprejeti stališča Slovenije,” je pojasnil. „Pripravljeni smo najti rešitev v evropskem duhu, ne moremo pa sprejeti, da dvostranska vprašanja vplivajo na naša pristopna pogajanja, to ni v evropskem duhu,” je dodal.

„Slovenija je morala zaščititi svoje vitalne nacionalne interese,” je zunanji minister Samuel Žbogar pojasnil odločitev Ljubljane, da ne da soglasja za odprtje več poglavij v pristopnih pogajanjih Hrvaške z EU. Dejal je še, da odločitev „ni bila lahka, Slovenija pa v tem položaju tudi ne uživa“.

Na novinarski konferenci, na kateri so novinarjem razdelili gradivo s primeri preudiciranih posameznih pogajalskih poglavij, je minister potrdil, da se je bila sosednja država pripravljena zavezati, da v pristopnih pogajanjih ne bo preudicirala meje, ni pa pristala na zahtevo, da se zaveže, da v morebitni arbitraži o meji ne bo uporabljala dokumentov, ki so nastali po 25. juniju 1991. „Če bi Slovenija zdaj molčala, bi se to lahko razumelo, kot da hrvaškim dokumentom ne nasprotuje,” je opozoril.

Ivo Sanader je ponovil pripravljenost na srečanje z Borutom Pahorjem, a le ob navzočnosti predsednika Evropske komisije Joseja Manuela Barrosa ali drugega predstavnika komisije oziroma Češke. Izrazil je upanje, da bo spor s Slovenijo moč rešiti s pogovori in potrdil, da bo Hrvaška sprejela arbitražo.

IZ ŽIVLJENJA V ARGENTINI

TONE MIZERIT

Leto končujemo v težkem vzdušju krize, ki morada ni tako groba kot v nekaterih drugih državah, a prizadeva široke družbene sektorje in vedno bolj skrbi vlado.

Dodatni ukrepi. Pravzaprav so se v vladnih krogih šele sedaj začeli bolj resno ukvarjati s to zadevo. Vse, kar se je doslej naredilo, je bilo nekoliko kaotično, brez skupnega imenovalca in brez stvarne povezave. Obtožbe opozicije, da je napovedani veliki načrt javnih del le ponovitev že prej objavljenega, so se izkazale za resnične. Sam vodja ministrov Sergio Massa je priznal, da je bilo 80 odstotkov del že načrtovanih in nekaj tudi začelih še pred sedanjo krizo. Sedaj je v teku vladna podpora potrošnji, z raznimi ugodnimi krediti. Pospešena prodaja avtomobilov po znižani ceni in raznimi ugodnostmi bo stopila v veljavo januarja. Podobni načrti so za hladilnike in drugo gospodinjsko opremo. Sedaj se pripravljajo krediti za turizem. To prihaja nekoliko pozno, saj so se mnogi že odločili za potovanja v Brazilijo, ki je znova zelo dosegljiva zaradi ugodnega valutnega razmerja. Gotovo je vse pozitivno, kar se na tem področju stori, saj se kriza vedno bolj pozna, grozi brezposelnost in socialni nemiri.

Eden boža, drugi udarja. Predsednica naj bi te dni tudi napovedala vrsto ukrepov za kmetijski sektor. Tukaj predvidevajo zlasti znižanje davkov na izvod soje in drugih pridelkov. Tudi ugodnejše pogoje za proizvodnjo mesa in mleka. Poleg pozitivnega gospodarskega učinka, ki ga bodo prinesli ti ukrepi, v kolikor jih bo vlada končno izvedla, skušajo tudi umiriti napetost na tem področju, sedaj, ko se bliža volilno leto. V kirchnerizmu se dobro zavedajo, da je skoraj neverjetno, da bi se vrnili glasovi, ki so jih izgubili v teku poljedelske stavke. Tudi je malo verjetno, da bi pridobili glasove srednjega sloja, čeprav se je del tega najbolj okoristil z odpravo davkov na višje plače. Vseeno predsednica bolj milo nastopa v svojih nagovorih, miri in vabi k enotnemu nastopu ob krizi. Prav nasproten položaj pa zavzema njen mož, bivši predsednik države in sedanjí predsednik peronistične stranke. Pretekli teden smo lahko zasledili kar nekaj grobih napadov na opozicijo, na časopisje in seveda, na njegovo najljubšo tarčo, podpredsednika Cobosa. Z njim teče polemika od slavnega glasovanja v senatu glede davkov na izvoz soje. Je pa res, da Cobos nastopa bolj kot vodja opozicije, kakor pa kot podpredsednik vlade.

Tudi zunaj. Pretekli teden se je odvijalo zasedanje predsednikov zveze južnoameriških držav (Unasur). Gotovo je bila gospodarska kriza najvažnejša snov obravnave. Imeli pa so namen tudi, da imenujejo novo vodstvo. Argentina je na mesto glavnega tajnika, ki naj dejansko vodi to povezavo, predlagala bivšega predsednika Nestorja Kirchnerja. Temu se je odločilo upravljaljski predsednik Tabaré Vázquez, še vedno ujaljen zaradi blokade mostu na reki Urugvaj ob gradnji papirnice. Jasno je dal vedeti, da če bodo glasovali za kandidaturu, bo proti Kirchnerju vložil svoj veto. Glasovanje so tako preložili do prihodnjega zasedanja, da se mednjega stvarni ugledijo. So pa opazovalci namignili, da je urugvajsko zadržanje prav prišlo še marsikateremu drugemu predsedniku, ki si ni upal javno nasprotovati, potihem pa se je bal, da bi Kirchner zasedel mesto, na katerem so bistveni pogoji umerjenosti, uravnovešenosti in sposobnosti za dialog in diplomacijo. Teh lastnosti bivši predsednik nima ravno v izobilju.

Temna preteklost. Zadnji teden se je tudi v polemično vrnila polpretekla zgodovina. Sodna zbornica je odločila, naj se vrnejo na svobodo številni bivši oficirji, ki so obtoženi kršenja človekovih pravic med protigverilsko vojno. Med njimi sta najbolj znana mornarja Astiz in Acosta. Vsaj nekoliko zgodovine: po povratku demokracije je potekalo sojenje številnih višjih in nižjih oficirjev, ki so bili obtoženi teh kršitev. Še za časa Alfonsina je bila večina oproščena zaradi zakonov („Punto final” in „Obediencia debida”), ki so opravičili postopanje, češ, da so dotični le izpolnjevali ukaze. Tako so bili sojeni in obsojeni le člani vojaških jut, in nato pomiloščeni. Po nastopu kirchnerizma so prej omenjene zakone razveljavili. Kršenje človekovih pravic da sodno ne zapade. Tako tečejo sedaj ponovno številni sodni postopki. Zbornica je menila, da ni opravičeno, da so omenjeni časniki še v zaporu, če po dveh letih postopka ni bila izrečena kazen; tako predvidevajo zakoni. Vlada, s predsednico na čelu, se je zgražala nad sodniki, češ, da ne postopajo hitro in pravilno. Vsa sodna institucija pa je metala krivdo na parlament, ki ni izglasoval zadevnih zakonov. Stvar bo gotovo prišla pred Vrhovno sodišče. Medtem pa je vlada že namignila, da bo sklicala izredno zasedanje parlamenta (smo v dobi letnih počitnic), da izglasuje zakone, ki so potrebni, da bodo omenjeni bivši vojniki končno sojeni in obsojeni. O sojenju gverilcem seveda nihče ne govori.

Božično voščilo slovenskih škofov

Bogoslužje božičnega praznika je vabilo k veselju. „Ne bojte se, glejte, oznanjam vam veliko veselje, ki bo za vse ljudstvo. Danes se vam je v Davidovem mestu rodil Odrešenik, ki je Kristus Gospod”, je rekel angel pastirjem.

Tudi mesijanski spev preroka Izaija naznanja osvoboditev iz sužnosti, od zunanjih in notranjih zatiralcev. Izraelsko ljudstvo je hodilo v temi, bivalo je v deželi smrtne sence in potem zagledalo veliko luč.

Sprašujemo se, kje so znamenja Božje navzočnosti med nami danes in kje je še veselje. Ali v Cerkví ne izgovarjamo le preveč lepih besed, medtem ko so življenje in dejstva drugačna? Kje so torej znamenja veselja ob božiču? Tega ni lahko razložiti. Skrivnost božičnega praznika je v umevanju, da se svet ni bistveno

spremenil, kar zadeva zunanje dogodke: še vedno jočemo, zbolimo, se počutimo dobro ali slabo, se borimo, zmagujemo, izgublamo, umiramo ... Življenje gre naprej, kakor je šlo pred Jezusovim rojstvom. Kljub temu pa se za tistega, ki sprejme božično sporočilo, da se je rodil, da je prišel med nas Odrešenik sveta, življenje spremeni in dobi novo vsebino. Zgodí se isto kot pri matematiki: namesto negativnega predznaka damo pred število pozitiven predznak, namesto minusa damo plus. Število je videti nespremenjeno, v resnici pa se v celoti spremeni.

Ko Kristusa sprejmemo v svoje srce, Jezus spremeni naše življenje, zgodovino in večnost. Vse je novo, vse pridobi smisel, vsaka bolečina je napolnjena z upanjem, veselje postane sproščeno in umirjeno, vsako delo

postane nekaj, kar prej ali slej rodi uspehe. Božič nas mora prevzeti na osebni, verski in družbeni ravni. Živeti je treba trezno in pravično, biti odprt za druge in skrbeti za oblikovanje svoje osebnosti. V tem smislu je božič zares vesel dogodek, kakor nam ga predstavljata Sveto pismo in bogoslužje božičnega praznika.

Vsem vam, dragi bratje in sestre, ki zajemate iz lepote in veselja božičnega praznovanja, še posebej našim družinam, bolnim, ostarelim in osamljenim ter našim rojakom po svetu, škofje želimo Kristusovega miru in poguma. Svoje voščilo izrekamo tudi pravoslavnim in evangeličanskim bratom ter vsem ljudem dobre volje. Naj nas beseda rešitve, izrečena v novorojenem Detetu, spremlja vsak trenutek našega življenja!

Slovenski škofje

Kdor se čuti Slovenca, je Slovenec

Novi minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš je v pogovoru za sobotno prilogo dnevnika Večer spregovoril o položaju manjšin v sosednjih državah. Izrazil je prepričanje, da bo Italija našla primerno rešitev za finančne težave slovenske manjšine v Italiji zaradi napovedanega občutnega krčenja proračunskih sredstev. „Gre za denar, ki ga namenjajo slovenskim organizacijam v Italiji, pritisk pa vršijo tudi na manjšinske medije in na manjšinsko šolstvo. Še posebno v šolstvu so te napovedi hude, saj silijo k večjemu številu otrok v razredih, pri čemer so razredi v slovenskih šolah v Italiji že tako ali tako manjši. Zavedati se moramo, da je to seveda italijanski problem, čeprav govori o Slovincih, ki pa so italijanski državljani. Italijanska država je zavezana zanje z lastno zakonodajo in z mednarodnimi sporazumi. O tem ni nobenega dvoma. Če teh zavez ne bo uresničevala, bo morala računati s stalnimi pritiski iz Slovenije. Najbrž bi te stvari morali tudi internacionalizirati,” je prepričan minister brez listnice.

Glede notifikacije Avstrijske državne pogodbe (ADP), v kateri so zapisane pravice slovenske manjšine v Avstriji, je Žekš mnenja, da bi Slovenija, kot uradno priznana zaščitnica, v okviru ADP sprožila neke uradne postopke,



a ob tem opozarja, da ni popolnoma jasno, ali bi velesile, ki bi o tem odločale, zahteve Slovenije ugodno reševale. „Bi pa kaj takega zelo pokvarilo odnose z Avstrijo, pa čeprav bi bila pravica na naši strani, ker je jasno, da Avstrija te pogodbe ne izvaja v popolnosti in ne izvaja razsodb lastnega ustavnega sodišča,” meni minister za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Nasprotuje tudi zamisli, da bi množice slovenskih manjšinskih organizacij ustvarjali le eno organizacijo, si pa želi poenotenja v pogledih teh organizacij na ključna vprašanja razvoja slovenske manjšine. „To se bo moralo zgoditi, vendar s pogovarjanjem, razpravami, nikakor pa ne s pritiski iz Slovenije,” je prepričan Žekš.

Napeti meddržavni odnosi med Slovenijo in Hrvaško po njegovem mnenju Slovincem na Hrvaškem ne koristijo, saj ti zaradi njih živijo slabše in zaradi njih tudi upada število Slovencev na Hrvaškem.

Žekš je opozoril tudi na slab položaj slovenske manjšine na Madžarskem. „Slovinci na Madžarskem pa so res reveži. Če samo primerjate denar, ki ga Madžarska da za slovensko manjšino, in denar, ki ga Slovenija da za svojo madžarsko manjšino, je to več kot dvajsetkrat več, pa sta manjšini po velikosti približno enaki.”

SLOVENCİ V ARGENTINI

SREDNJEŠOLSKI TEČAJ

Zaključek leta in pouka

Za soboto, 15. novembra je Slovenski srednješolski tečaj ravnatelja Marka Bajuka napovedal zaključno slavlje. Zadnja leta je prišlo v običaj, da se delovanje naše srednješolske ustanove zaključi precej zgodaj. To se je izkazalo kot pozitivno, saj lahko dijaki potem lažje zaključujejo svoje



študije na argentinskih šolah.

Razgibano je bilo tisto popoldne v Slovenski hiši. Najprej so se dijaki zbrali po razredih, kjer so jim razredniki razdelili spričevala. Nato so skupaj s starši in profesorskimi zborom odšli k sveti maši, ki jo je daroval g. Franci Cukjati. Med mašo je bilo ljudsko petje mladinskih cerkvenih pesmi ob spremljavi kitar. Petje so vodili letošnji petošolci, ki so tudi pripravili prošnje, brali psalm in obe berili.

Po maši je sledila prireditev v dvorani škofa Rožmana, ki je bila popolnoma napolnjena z dijaki, starši in sorodniki. Točke programa je napovedoval profesor Tone Mizerit. Stojte smo sprejeli argentinsko, slo-



vensko in papeško zastavo, ki so jih prinesli najboljši dijaki lanskega leta. Zapeli smo obe himni. Napovedovalec je pozdravil vse navzoče, posebej še povabljenе goste, med katerimi je bil veleposlanik RS v Argentini, prof. Avguštin Vivod z gospo, ter predsednica krovnega društva Zedinjena Slovenija, gospa Alenka Jenko Godec.

Spregovorila je nato ravnateljica prof. Neda Vesel Dolenc. Pozdravila je starše in dijake, podala poročilo o dovršenem letu ter nanizala nekaj misli ob delovanju tečaja. Posebej je ravnateljica nagovorila petošolce in se od njih poslovila v imenu profesorjev in tečaja.

Najboljši dijaki so prejeli knjižni dar, ki



so jim ga izročili njihovi razredniki. Nagradenci so bili sledeči: 1 letnik oddelek A Matjaž Rožanec; 1 letnik oddelek B Barbara Kržišnik; 2 letnik Lučka Ayerbe Rant; 3 letnik Marjana Uštar Bergant; 4 letnik Nataša Qualizza in Tatjana Rožanec; ter 5 letnik Nadja Miklič.

Tradicija je že na tečaju, da prejme posebno odlikovanje tudi dijak, z najboljšim povprečjem skozi vseh pet letnikov. Letos se je zgodilo prvič v zgodovini tečaja, da sta dve dijakinji imeli do stotinke isto povprečje in sicer Nadja Miklič in Erika Omahna. Obe sta prejeli spominski medalji.

Sledil je obred predaje zastav. Na

Srednješolskem tečaju želimo vzgajati naše dijake na temelju osnovnih vrednot zvestobe, spoštovanja in ljubezni, katere simbolično predstavljajo prisotne tri zastave: papeška nam pomeni zvestobo Kristusu in njegovi Cerкви; argentinska nam pomeni spoštovanje do te dežele pod južnim križem; slovenska pa ljubezen do dežele naših korenin. Zastave so letošnji zastavonoše predali tečaju v osebi ravnateljice, ki jih je potem izročila najboljšim dijakom letošnjih letnikov: dijakinja 2. letnika, Lučka Ayerbe Rant je prejela papeško zastavo; dijakinja 3. letnika Marjana Uštar Bergant argentinsko zastavo; dijakinja 4. letnika Nataša Qualizza in Tatjana Rožanec pa sta prejeli slovensko zastavo. Z močnim aplavzom so prisotni nagradili zastavonoše za leto 2008.

Dijaki 5. letnika so nato prejeli spričevala



la in diplome, ki sta jih izročila ravnateljica prof. Neda Vesel Dolenc in razredničarka prof. Metka Mizerit ter gospa Alenka Jenko Godec. V imenu abiturientov sta spregovorili Nadja Miklič in Erika Omahna. Zahvalila sta se staršem, ki jih spremljajo na življenjski poti in profesorjem, ki so jih učili pet let na tečaju.

Sledili so nastopi dijakov. Najprej so dijaki obeh prvih letnikov, pod vodstvom profesorice Nevenke Godec Zupanc, predstavili dve poeziji: Kačarjevo „Ne čakaj pomladi“ in Kunčičevo „Na dedovih kolenih“.

Dijaki drugega letnika so v besedi, glasbi in plesu predstavili etnografsko razstavo (ki je potekala v veži pred dvorano).

Letošnji almanah je predstavila profesorica in razredničarka petega letnika, prof. Metka Mizerit, nakar so abiturienti razdelili almanah med goste in profesorje.

Za konec pa so nam letošnji abiturienti, iz programa potovanja RASTi po Sloveniji, deklamirali Železno cesto in res dovršena in dinamično zaplesali rezijanko.

Vsako leto je humoristična točka programa predaja „ključa modrosti“. Tudi letos je to povzročilo kar nekaj smeha in veselja.

V veliko veselje odhajajočih petošolcev je napovedovalec nato razglasil počitniško nalogo za vse ostale dijake. Za konec smo zapeli našo himno „Slovenija v svetu“.

Že prej smo omenili etnografsko razstavo pred dvorano. Bila je nekaj posebnega. Slovenske pokrajine so bile predstavljene v sliki, nošah in obrti. Večkrat je profesorica etnografije Mirjam Oblak priredila podobne razstave. Letošnja je bila gotovo višek teh prizadevanj, ob izrednem sodelovanju vseh dijakov drugega letnika, ki so, v tipičnih krajevnih nošah, obiskovalcem tudi razlagali posebnosti posameznih pokrajin.

Zaključili smo leto, še eno v že dolgi zgodovini tečaja, ki se naglo bliža pol stoletju obstoja. Počitnice so potrebne vsem, dijakom in (morda še bolj) profesorjem. Nasvidenje torej prihodnje leto!

t. m.



SLOVENSKA VAS

Zaključek Baragove šole

Leto je zopet okoli in 8. december je bil tu! Ko je zvonilo smo bili že postavljeni v vrsti in v lepi procesiji šli do naše cerkve Marije Kraljice. Sprejati sta bili zastavi v rokah osmošolcev, nato ostali otroci, učiteljice in tudi starši.

Maševal je g. Pavle Novak in z njim smo se spominjali lepih in tudi težkih trenutkov tega leta. Želel nam je, da bi se v lepem vzdušju pripravili na božič. Tako, da se bo v naših srcih res rodil Jezus.

Ko smo se vrnili v dvorano Hladnikovega doma so se otroci hitro pripravili za nastop. Ko je vsak že sedel na svoje mesto smo sprejeli v dvorani argentinsko in slovensko zastavo, nato pa zapeli himni.

Prišel je čas slovesa in na oder sta bila klicana osmošolca: Benegas Agostina in Cukjati Andrej. Prejela sta v dar kot spomin osnovne šole iz rok njune učiteljice ge. Liljane Zidar Brulc slovenski šopek in knjigo. Občutno sta recitirala Gregorčičevo pesem: „V srce si glej!“ Povedala sta prav lepo, kako oseba raste tudi po srcu in kako spodbujati vse, kar je dobrega v naših srcih. Ko sta končala, ju je voditeljica, ga. Lucijana Servin



Čeč poslovila v imenu šole, z željo, da bi ostala vedno pridna učenca, dobri osebi in bi kot do sedaj vztrajala v učenju in v slovenski kulturi!

Formalnega dela je bilo konec in pričel se je nastop. Letos smo učiteljice izbrale nekaj ta-

kega, kar bi nas res ganilo; resno snov, da bi otroci spoznali nekaj življenja drugih otrok, ki imajo različne potrebe, drugi način življenja. Pregledali smo otroške pravice, ki jih je prav lepo opisala gdč. Rotija Grbec. Razlagala je o pravicah otrok in odraslih, in o razlikah med ljudmi. Otroci so bili na odru kot zastopniki raznih držav. Bili so Japonci, Mehikanci, Indijanci, Slovenci, Američani, Arabci, Havajke, argentinski Gavči, in mnogo drugih. Začeli so peti „Skupaj lažje raste-“

mo“: ... pridi, podaj roko ... nasmeh je treba podariti ... Slišal se je zopet glas napovedovalke, kako so leta 1989 države v okviru OZN poskrbele za te otroke in prvič pomislile nanje, na vse otroke sveta! Oh, kako lepo bi bilo,

da bi vsi otroci na zemlji bili nasmejani in živeli dostojno otroštvo.

Vrstile so se pravice: do imena in državljanstva, do družine, do svojega mnenja in



izražanja; pravice do igre in prijateljev, do nenasilnega ravnanja, do zdravja, do izobrazbe in do posebne skrbi za otroke invalide. Vsaki pravici so otroci dodali primerne besede ali poezijo. Za konec je sledila tudi razlaga, da pravice tudi prinašajo dolžnosti. Nekatere dolžnosti ne spoštujemo radi, a jih je treba, da bo naš svet vedno boljši! Otroci so tudi izrazili nekatere želje in prošnje odraslim.

Nato sta zopet pred otrokom stopili učiteljici petja ge. Anči Koprivnikar Rozina in Monika Urbanija Koprivnikar, da bi zapeli „Poglejte nam v oči“ in s to pesmijo ter sliko vsakega otroka naše šole se je zaključil program.

Ko so otroci stopili z odra je ga. Marija Koprivnikar, predsednica odbora staršev, poklicala učiteljice in učitelje. Vsak je prejel šopek rož in iskreno zahvalo za delo in dobro voljo!

Zdaj je moral vsak učenec k svoji učiteljici po spričevalo in še kakšno sladkarijo. Med zakusko smo si tudi lahko ogledali ročna dela naših otrok. Na letališču so bili hangarji in v njih letala, Tudi so bile pripravljene omarice z ogrlicami in škatlicami, ki so jih okrasile deklice. Seveda niso manjkale jaslice in pod milim nebom so viseli angelčki, ki so jih naredili otroci. Vso to razstavo sta pripravila Boris Rot in Ga. Helena Cerar Rot.

No, seveda zdaj pa po vsej pravici: Vesele počitnice!

LvS



Sklep v Jegličevi šoli „ABC po slovensko“

Ko v obdobju prvih 60 let našega bivanja v tukajšnji deželi pregledujemo obstoj in uspeh slovenskih šol, ne moremo mimo prve med njimi, Jegličeve šole v Slovenski hiši, ki obstaja že od leta 1949.

Razlika z današnjo „Jegličevo šolo ABC po slovensko“ je v tem, da je po svojem 43 letnem rednem delovanju vzbrstela v letu 1992 v novo rast s poganjkom za otroke jezikovno mešanih zakonov, kar je posledica bivanja v tukajšnjih življenjskih okoliščinah.

Tako leto po osamosvojitvi Slovenije tej šoli v zdomstvu štejemo - poleg

prvotne - novo starostno dobo. Učiteljstvo je po zgledu poučevanja „drugega“ jezika osnovalo program, ki ga izvaja v vseh razredih te osnovne šole od 3. do 12. leta. Letos je na šoli poučevalo v okviru Šolskega odseka Zedinjene Slovenije devet učnih moči pod vodstvom ravnateljice prof. Pavle Grbec.

V prepričanju, da je izgovorjena slovenska beseda najbolj viden uspeh učenja in ga razgibano odrsko uprizarjanje znatno poživilo, so tudi letos učeni na sklepni prireditvi 6. decembra nastopili s spevoigro „Maček Muri“.

Sodelovanje učiteljstva, staršev in otrok je uspelo.

Z občudovanjem smo sprejeli dejstvo, da je mogoče v štiriurnem pouku na teden doseči tako zadovoljivo izvajanje.

Razume se, da je bil celotni program izveden v slovensčini; od državne himne, molitve, pozdravov, igrice, razdelitev spričeval in šolskih izdelkov, zahvale učiteljstva in staršev - do skupne pesmi.

Tudi pogoščeni smo bili po slovensko in si med tem izrazili božična in novoletna voščila ter želje za bodočnost.

Jegličeva šola „ABC po slovensko“ z optimizmom stopa proti novemu šolskemu letu 2009.

M. B.

SAN MARTIN

Počivajta v miru!

Naši slovenski domovi, ustanove in organizacije praznujejo pomembne obletnice. V San Martinu smo avgusta slovesno obhajali 60-letnico prve slovenske maše in čez dve leti bo v domu navdse praznično ob 50-letnici njegove ustanovitve. Visoko starost pa dosega prav tisti, ki so naše slovenske domove ustanovili, v njih požrtvovalno delali in vanje redno zahajali vse do konca. Mladostni pri svojih osemdesetih, petinosemdesetih ali skoraj devetdesetih, so nam prav ti člani in članice za zgled vztrajnosti. A počasi nas zapuščajo. Kako hudo nam je, ko nam po telefonu sporočijo, da je ta ali oni umrl.

Konec novembra smo se v istem tednu poslovili od dveh ustanovnih članov doma. Umrla sta g. Anton Pavlič (24. novembra) in g. Janez Dimnik (27. novembra). Ob njunih krstah smo molili in peli za večni pokoj njunih duš. Poslednjo zahvalo jima je dom izkazal s cvetjem in poslovnimi besedami, ki jih je izrekel inž. Tone Podržaj.

† ANTON PAVLIČ



„Rodil se je pred 85. leti v Buči pri Kozi na Štajerskem. Med drugo svetovno vojno je bil mobiliziran v nemško vojsko in poslan v Afriko. Nato je preživel še dobo na jugoslovanski vojaški ladji, dokler se ni izkrcał v Italiji in tam tudi preživel taboriščna leta. 48. leta je prišel v Argentino in kmalu začel s pleskarstvom. S časom si je ustvaril lepo družino.

Bil je velik ljubitelj šaha. Njegova prvotna zamisel šahovskega doma se je kmalu spremenila v Slovenski dom. Navdušil je peščico prijateljev in s skupnimi močmi postavil temelje tega našega doma.

Gospod Pavlič, v tem domu se danes začasno poslavljamo od vas. Ne bomo na vas pozabili. Vedno ste poudarjali slovenstvo. Barve slovenske zastave so bile prisotne

na vseh scenah, ki ste jih mojstrsko pripravili za naše prireditve. Do zadnjega, še ko vas je mučila huda bolezen, ste prihajali v dom. Radi ste srečevali prijatelje in igrali kakšno partijo šaha. G. Pavlič, pogrešali bomo vašo preudarnost in vnemo v debatah, vaš zvoneči nasmeh in živahne kretnje, vaše pogoste pohvale in komplimente.

Zahvaljujemo se vam za vaš zgled slovenstva in obljubimo, da se bomo trudili, da bo ta naš dom še dolgo živel. Danes odhajate po večno plačilo. Bili ste do konca zaveden Slovenec, zaveden Štajerc in zaveden Sanmartinčan.“

† JANEZ DIMNIK



„Danes se poslavljamo od dolgoletnega člana Slovenskega doma v San Martinu. G. Janez ni bil pasiven član, ampak vedno aktiven. Še posebno v prvih letih je zasedal mesta v odborih in domu

celo predsedoval.

Poleg skrbi in garanja v svojem podjetju ter odgovornosti za veliko družino, je še vedno imel čas za dom.

Bil je mož redkih a tehtnih besed, vedno optimist, s prefinjenim smislom za humor. Vsako nedeljo je prihajal k slovenski maši in je ni opustil, dokler je bil še pri telesni moči. Po maši se je rad zadržal v domu in pri zajtrku pokramljal s prijatelji.

G. Janez, ostali nam boste v spominu kot zaveden Slovenec, globoko veren človek, poštenjak in dobronik. Vaš zgled nas bo vedno spremljal pri ohranjanju življenja v domu, za katerega ste vi toliko žrtvovali. Hvala vam!”

V naših slovenskih domovih se vrstijo dnevi veselja in oni žalovanja. Vsa sanmartinska družina izreka iskreno sožalje vsem domačim in jim želi, naj jih Dete v jaslih duhovno okrepi in potolaži.

Sanmartinski lipi

ZA DRUŽINSKI UŽITEK

Praznični jedilnik

(za osem - deset oseb)

Zveza slovenskih mater in žena nam je za to posebno številko poskrbela izvirni jedilnik, ki ga objavljamo za vse naše družine. Dober tek in vesele praznike!

SIROV PUDING
(kot predjed)

Sestavine: 200 gr. surove šunke (ne pretenko narezane); 200 gr. naribanega sira (sardo); 300 gr. naribanega sira (raggianito); 8 stepenih jajc; 350 gr. smetane.

Priprava: šunko narežemo na kocke in jo malo prepražimo. Vse te primesi zmešamo in damo v en sam večji model ali pa v več manjših modelčkov. Nato pokrijemo z aluminijastim papirjem in kuhamo v sopari. Ko je skuhamo, počakamo, da se ohladi, potem pa spravimo v hladilnik in tam pustimo nekaj ur.

Priprava gorčične omake: 400 gr. majoneze; 400 gr. belega sira (Casancrem); velika žlica gorčice (dijon); sol (po okusu).

Ko puding serviramo, ga okrasimo z gorčično omako in surovo šunko.

NADEVAN PURAN
(kot glavna jed)

Nadev: pet rezin opečene kruha, narezanega na kocke; 250 gr. klobase iz prašičjega mesa; črn poper, žlica nasekanega peteršilja in žlička paprike.

Priprava: če kupimo puran znamke



Sadia, pride ta že osoljen in popopran in ima vdolan termometer, s katerim nam naznani, da je meso že pečeno. V drugih primerih pa je treba seveda purana osoliti in popoprati. Pripravljeni nadev zmešamo in z njim napolnimo purana. Potem ga namažemo s čajnim maslom (manteca), obložimo s prekajeno slanino (panceta) in pokrijemo z aluminijastim papirjem. Med peko ga vsakih 30 minut polijemo z belim vinom

in sokom, ki se izceja iz purana. Purana je treba peči počasi z ne premočno vročino, tako da za vsak kilogram puranove teže porabimo po eno uro. Kakih deset minut pred koncem peke odstranimo aluminijasti papir, da v bolj vroči pečici puran lepo zarumeni.

Priprava omake: 300 gr. belega sira; 500 gr. majoneze; 120 gr. olupljenih in prepraženih ter grobo nasekanih mandelj; sol in poper in velika žlica viskija.

BRESKOV MOUSSE (kot posladek)

Sestavine: ena konzerva vloženi breskve; štiri beljaki; 200 gr. sladkorja; 7 gr. želatine; velika žlica limoninega soka; 300 gr. smetane in tri velike žlice jajčnega likerja.

Priprava: breskve v mešalniku pretlačimo skupaj z limoninim sokom. Beljake in sladkor segrejemo, potem pa stepamo toliko časa, da se napravi trd sneg. Tej zmesi

SKA

Srečanje z mag. Klemenom Žumrom

V četrtek, 30 oktobra se je zbrala v sejni dvorani Slovenske kulturne akcije skupina naših članov ob obisku mag. Klemena Žumra. Razgovor je potekal v prijetnem prijateljskem vzdušju.

Nekaj dni prej smo podarili obiskovalcu Zbornik SKA, ki je izšel ob petdesetletnici naše organizacije. Obiskovalec je prišel na ta večer že osveščen o naši zgodovini in delovanju, tako da ni bilo potrebno ga seznaniti o našem delu in ciljih.

Po pozdravnih besedah ge. predsednice je mag. Žumer na prošnjo zbranih podal svoj življenjepis. Žumrova biografija je zanimiva. Predvsem je poudaril okoliščine, v katerih odraščajo mlajše slovenske generacije in težave in izzivi, s katerimi se srečujejo. Že kar po nekaj minutah smo lahko ugotovili, da je mag. Žumer kljub svoje mladosti (star je le 28 let) izredno razgledana in svetovljanska oseba. Ima talente in sposobnosti, da upravičeno zaseda funkcije, ki jih ima. Da omenimo samo nekatere: je podpredsednik NSi za Slovence po svetu, je svetovalec pri ELS-ED v Evropskem parlamentu (to je Svetovalec pri Evropski ljudski stranki-evropskih demokratih, največji politični skupini), svetovalec za mednarodne in ekonomske zadeve. Po poklicu je ekonomist a hkrati se zanima za humanistične vede od literature do gledališča. Od mnogih predstavništvih, ki jih je že imel je zanimivo, da je bil v letih 1996-1998 izvoljen za prvega predsednika dijaške skupnosti Škofijske klasične gimnazije v Ljubljani, kjer je dokončal srednjo izobrazbo.

Iz podanega življenjepisa nam je govornik razložil, da je živel osemnajst let v Sloveniji, štiri leta v Kanadi, dve leti v Veliki Britaniji, dve leti v Belgiji, šest mesecev v Franciji in en mesec v Mehiki. Mag. Žumer nam je z lahkoto posredoval lik Slovence nove generacije, za katerega je izobrazbo v vzgoja v najbolj bistvenem pomenu izredne važnosti. Istočasno pa nam je približal podobo človeka, ki mu je prihodnost Slovenije pri srcu prav tako kot zasledovanje najbolj perečih vprašanj sodobne evropske družbe in človeštva.

Mag. Klemen Žumer se je ob svojem obisku Slovencev v Argentini srečal z večino naših ustanov in organizacij, predvsem pa je iskal stike z novimi generacijami, da vidijo, kaj lahko naredijo skupnega za

izboljšanje medsebojnih stikov glede osebne rasti in prihodnosti Slovenije.

Pri Slovenski kulturni akciji se je pa tematika osredotočila na druga področja. V sami predstavitvi, je govornik razodel, da je ena izmed temeljnih postavk za razvoj in napredek Slovenije preobrazba družbe. Ta naj ne bi imela pravega zgodovinskega izhoda, če se bo družba še vnaprej ogibala razčiščevanju preteklosti in še vedno vztrajala v nedemokratski držbi mišljenja, ki še vedno ponavlja stare klišeje in je nespособna kritičnega presojanja dogodkov.

Analize obiskovalca so bile zelo zanimive s stališča sociološke stvarnosti slovenske moderne družbe. Pozval je k čim večjim osebnim stikom s Slovenci, ki so živeli v svobodi, medtem ko je doma vladala diktatura. Pol stoletja slovenske zgodovine v nesvobodi, kjer je bilo drugačno mišljenje kaznovano, je zapustilo sledove, katerih se ne morejo iznebiti niti cerkveni krogi. Predavatelj je ocenil, da visoko število mladih sodeluje na verskih srečanjih, dobredelnih akcijah, cerkvenih dejavnostih, ko pa pride na dan beseda o udeleževanju v javnem življenju, se temu izognejo. Praktično so jim bivši politični voditelji zapečatili v podzavest, da je vera samo za v cerkev, v javnem življenju bodo pa delovali drugi - nekristjani.

Govornik je s konkretnimi dejanji, ki so se vršili na primer v zadnji predvolilni kampanji v Sloveniji, pokazal, kako javni mediji obveščanja gospodarsko in ideološko še vedno, skoraj monopolizirani v rokah bivših voditeljev, obvladajo slovensko javno življenje.

Izvajanja so potekala kot razgovor, kjer smo stavili marsikatera vprašanja, na katera je z lahkoto in podkovano odgovarjal, istočasno pa se je zanimal za osebne življenjske izkušnje prisotnih.

Žumrov pogled na slovensko sodobnost je bister in realističen, vse skozi pa je iz njegovih besed sejal optimizem in veliko zaupanje v prenovitev in državljansko zrelost bodočih generacij, ki zavestno ali podzavestno iščejo ideale, za katere naj bi se splačalo živeti.

Tisti, ki smo se srečali z mag. Žumrom ta večer, smo z navdušenjem, veseljem in novim zagonom odhajali domov.

KC

GOSPOD JOŽE RAZMIŠLJA

Življenju reči - da!



To je isto, kot Bogu reči da. On je lastnik življenja in On je dal peto božjo zapoved - ne ubijaj.

Človek bi moral Bogu reči „da“ povsod in v vsem, če hoče, da obstoja razmerje Očeta do Sina. V nasprotnem pa človek to razmerje pretrga.

Pred oči nam pride tisti pojav, ko hudobni duh stopi pred Boga in mu reče: ne bom ti služil. Isto se zgodi na drug način, ko starši odločijo, da se bo njih otrok rodil ali ne. In ga odpravijo. To je en način uboja človeka, in upor Bogu. Ne bom

dodamo želatino, ki smo jo prepojili v mrzli vodi in potem segreli do 60°C. Posebej stolčemo smetano in vse skupaj pomešamo ter ohlajamo (v hladilniku) najmanj štiri ure.

Mousse serviramo tako, da z njim napolnimo ustrezne čaše (copas), jih okrasimo s strjeno smetano in z jagodami, narezanimi v kocke, ter potresenimi s sladkorjem.

Recept Polone Havelka

izvrševal božje volje. Življenje pa je božji dar in s temi darovi ni pametno jih zavračati in še manj, da bi ubijali tisto, česar nismo lastniki. Ne smemo si prilaščati tisto, kar ni naše. Naj bodo izgovori še tako prepričljivi, nikdar ne smemo storiti tistega, kar je zlo v samem sebi. In uboj nerojenega otroka je storjeno to zlo.

Vsak človek ima pravico do obrambe življenja in do njegovih stvari. Še ne rojen otrok je človek, ki se še razvija. Ima pa iste pravice, z razliko, da se ne more braniti, ker pri tem načinu uboja ima in velja zakon močnejšega.

Tako kot obtožujemo tiste, ki so odgovorni za poboj več kot 12 tisoč slovenskih žrtev, enako so krivi smrti vsi tisti, ki na različne načine sodelujejo pri uboju nerojenega otroka. Tako oni kot ti niso imeli in nimajo možnosti do lastne obrambe.

Nihče nima pravice posegati v božje načrte, jih spreminjati ali se jim celo upirati in delati proti.

Res je, da Bog odpusti, enako tudi človek, nikdar pa narava, ki se pa v tem slučaju po svoje maščuje.

Zato recimo „da“ vsakemu življenju. Z Bogom bomo sodelovali, narod ohranili in vsemu človeštvu od svojega doprinesli.

**MILOSTI POLNE PRAZNIKE
GOSPODOVEGA ROJSTVA
IN VELIKO SREČE V NOVEM LETU**

ŽELI VSEM ROJAKOM

**ZEDINJENA
SLOVENIJA**



*Za božične praznike naj ljubezen sv. Družine objame tudi naše družine tukaj, doma in po širnem svetu!
Njej priporočimo vse dni v prihodnjem letu!*

Zveza slovenskih mater in žena



**BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE
PRAZNIKE IN MILOSTI POLNO
NOVO LETO**

ŽELE VSEM ROJAKOM V ARGENTINI

- DUŠNOPASTIRSKA PISARNA
- ODBOR ZA SLOVENSKO HIŠO
- DUHOVNO ŽIVLJENJE IN OZNAILO
- VINCENCIJEVA KONFERENCA

Naj novorojeni Kralj miru, ki se je rodil v bornih jaslicah, napolni naša srca z mislostjo in ljubeznijo! Vsem Slovencem v Argentini in po svetu želimo blagoslovljeno Gospodovo leto 2009

Počitniški dom dr. Rudolfa Hanželiča

SLOVENSKI DOM CARAPACHAY

*želi vsem članom in prijateljem
ter vsem rojakom
blagoslovljen božič in srečno novo leto.*



*Mladini ter vsem rojakom želi vesele
in blagoslovljene božične praznike*

Mladinski organizaciji SDO-SFZ



*„Pojdimo torej v Betlehem in pogledjmo to,
kar se je zgodilo in nam je oznanil Gospod!“*

Sanmartinski odbor

vošči vsem vesele božične praznike in obilo sreče v letu 2009!

Društvo Slovenska vas

*želi vsem članom in sodelavcem
ter vsem rojakom v Argentini,
po svetu in v domovini
vesel Božič in srečno Novo leto!*



V tihi noči se je odprlo nebo
razsvetlile so se zemeljske širjave,
Odrešenik prišel je v jasli
in nam mir, ljubezen podaril!



*Vsem članom, prijateljem in
dobrotnikom
želi v teh božičnih praznikih
blagoslova,
v letu 2009 pa obilo uspehov,
zdravja in sreče*

SLOMŠČOV DOM

Pričakujemo Vas pri božični sv. maši in zajtrku.

Društvo Slovenska Pristava



*želi vsem rojakom blagoslovljen božič
ter obilo sreče in uspehov
v novem letu 2009*

**VELEPOSLANIŠTVO
REPUBLIKE SLOVENIJE
V BUENOS AIRESU**

**želi vsem slovenskim državljanom,
njihovim potomcem ter družinam
in prijateljem razveseljujoče božične
praznike in polno sreče, vzajemnosti
in upanja novo leto 2009.**

Avguštin VIVOD - veleposlanik

*Naj betlehemsko Dete podeli
Vam in Vašim družinam
obilo blagoslova, zdravja in
božjega miru.
Naj bo Novo leto polno
radosti in veselja
ter skupnega prizadevanja za
svetlo prihodnost.*

Z najboljšimi željami



Odbor Našega doma San Justo

Vsi člani in prijatelji lepo vabljeni 25. decembra k slovenski sveti maši v sanhuški stolnici nato v Naš dom na žive jaslice in skupni zajtrk.



Srečne ter blagoslovljene
božične praznike
vam želi

JAKOS



*Blagoslovljene božične praznike in
srečno Novo leto 2009 vam želi...*

talleres crovara s.a.

RAZREZ NA HIDRAVLIČNIH ŠKARJAH, LASERSKO REZANJE,
ŠTANCANJE IN KRIVLJENJE PLOČEVINE

Juan S. Bach 3818 (B1765KKR) Isidro Casanova
Tel.: 4694-6655 Fax: 4694-6677

Blagoslovljen Božič in srečno Novo Leto Vam želijo
Ramiro Vázquez ter Julio Vázquez in Zinka Klemen.



**Pastas Frescas
LA RENACIENTE**

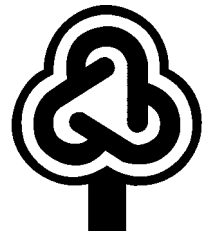
H. Yrigoyen 255 - Martínez
Tel: 4793-8451

52 años ofreciendo calidad en pastas

*Blagoslovljene božične praznike
in srečno novo leto 2009
želi vsem rojakom*

BAJDA s.r.l.

parketi



www.bajda.com.ar

Vesele božične praznike in srečno novo leto 2009 vam želi

- Servicio Técnico y Mantenimiento de PC.
- Venta de equipos nuevos e insumos.
- Redes Inalámbricas.
- Redes Domésticas.

Daniel Alpino Gabrenja



Av. Maipú 2386, Olivos, Buenos Aires.
Tel: 4-794-7088 www.pc2000.com.ar

Vesele božične praznike in srečno novo leto 2009 vam želi

Daniel Alpino Gabrenja



- Servicio Técnico y Mantenimiento de PC.
- Venta de equipos nuevos e insumos.
- Redes Inalámbricas.
- Redes Domésticas.

Campana 3447, Villa del Parque, Capital Federal
Tel/Fax: 4-504-2226 www.triglav-argentina.com.ar

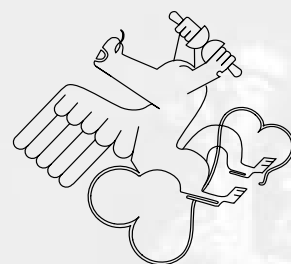
Vesele božične praznike in srečno novo leto želi

dr. Katica Cukjati

advokatinja

civilne, trgovske, delavske tožbe, pogodbe, zapuščinske
in nepremičninske razprave

Boulogne sur Mer 362 - La Tablada Tel. 4652-5638
Ponedeljek, sreda, petek od 17. do 20. ure



*Blagoslovljene božične praznike
in srečno novo leto vam želi*

Tiskarna Vilko d. z o. z.

Tisk kakovostnih brošur, vizitk, map.
Grafično oblikovanje

California 2750 - C1289ABJ Buenos Aires
Tel.: 4301-5040 - info@vilko.com.ar - www.vilko.com.ar

**Slovenski srednješolski tečaj
Ravn. Marka Bajuka**



Želi vsem Slovincem v Argentini, Sloveniji,
zamejstvu in po svetu doživeti božični večer.
Novorojeno Detece pa naj prinese blagoslova,
miru, upanja in uspehov v novem letu 2009.



*Da bi ta sveti božični večer nam vlil trdne vere
v Novorojeno božje Dete, ki bo prineslo mir, ljubezen
in pravico tudi našemu narodu!
V Novem letu želimo vsem Slovincem doma in po svetu
osebnega uspeha, zdravja in sožitja med brati!*

**Slovenska demokratska stranka
Odbor SDS Argentina**

*Blagoslovljene božične praznike
in srečno ter miru polno leto 2009
vsem Slovencem želi*



briganti

Usnjeni čevlji in suknje

Florida 146 - Buenos Aires
San José 416 esq. Belgrano - Buenos Aires

*Vsem rojakom obilo božičnega veselja
in Marijinega varstva
v novem letu želi*



**PODRZAJ CONSTRUCCIONES
METALURGICAS**

*INDUSTRIJSKO METALURGIČNO PODJETJE
IN MONTIRANJE STROJEV*

Diagonal 160 N° 5776/82
Villa Ballester
Tel. 4769-1653 - Fax: 4769-0581
E-mail: antonio@podrzaj.com.ar - www.podrzaj.com.ar

*Vsem rojakom želi vesele
in blagoslovljene božične praznike*



Florida 138
Corrientes 460
Buenos Aires - Argentina



ODONTOKID'S

RUTA PANAMERICANA
KM. 50 - PILAR

**Dr. Boris Štrficek in družina želijo,
naj Vam božična noč pokloni mir, upanje,
ljubezen, zdravje in veselje.
Vse to pa naj Vas spremlja v letu,
ki nam prihaja naproti.**



Rodil se je Odrešenik sveta

Naj božje Dete blagoslovi božično
doživetje in bogato obnovi življenje
v letu 2009!

To želi Slovenska kulturna akcija
vsem Slovencem v Argentini,
domovini in po svetu.

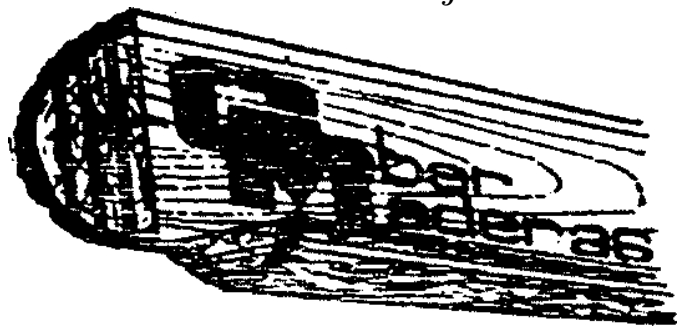
**Blagoslovljene božične praznike
in srečo v novem letu želijo
vsem Slovencem po svetu in domovini**

Pregelj in sinovi

Izdelava kuhinjskih oprem

Boulogne Sur Mer 292 - Tablada
Tel.: 4454-9329

*Božične milosti in obilo sreče
v novem letu 2009
želi vsem rojakom*



GABER MADERAS S.A.

de Marjan Petkovšek

Av. Churruca 9862 - Loma Hermosa
Pcia. de Buenos Aires - E-mail: gabermaderas@arnet.com.ar
Tel.: 4769-0159 - Tel./Fax: 4769-9756

Naj bi v teh praznikih
novorojeni Sin posređoval
mir in blagoslov ter
obilo sreče v novem letu, želi



Marcos Mele

Productor - Asesor de Seguros
Administración de Riesgos

Tel./Fax: 4623-2932 / 4377-5381 • semele@uolsinectis.com.ar

Luvik S.A.

(brata Klemenčič)

Trgovina z jestvinami na debelo

*želi blagoslovljene božične praznike
in srečno novo leto*

Tel.: 4660-2363/0598



**Božična skrivnost
naj nam vlije upanja
in nam da moči
za življenje!**

*Vsem slovenskim
rojakom,
vesel Božič
in srečno novo leto!*



**Vesele božične praznike in obilo
sreče v novem letu želi**



CASA CONDE
AUTOSERVICIO MAYORISTA INTEGRAL

GOLOSINAS - LIBRERIA - PERFUMERIA - VARIOS

Dr. A. Illia 2379/99 - (1754) San Justo - Pcia. Bs. As.
Tel.: 4441-1111 - Fax sin cargo: 0-800-333-8915
E-mail: casaconde@ciudad.com.ar



*Božična radost je moč,
ki more spremeniti svet.
Veliko blagoslova v novem
letu 2009
Vam iskreno želimo*



OBLAK
PUERTAS Y VENTANAS

**Dra. Ana C. Farreras de Kočar**

ABOGADA

*želi vesel božič in srečno novo leto*Sucesiones - Contratos - Familia - Comercial - Laboral - Civil -
Jubilaciones - Pensiones - Reajustes**Recálculo de jubilaciones y pensiones, para verificar su correcta liquidación**

Ricchieri 67 - 3° H - (1704) Ramos Mejía

Tel.: 4656-4039 / Cel.: 15-6447-9683

ferrasanac_te@yahoo.com.ar

DEKORACIJA IN SPLOŠNO PLESKANJE**Janez Urbančič***Želi vsem rojakom vesel božič in srečno novo leto!*

- o obnavljanje lesa
- o posebni efekti
- o dekorativno pleskanje
- o umetnostno slikanje zidov

Tel.: 4441-8922 / Cel.: 15-6052-8809



Železobeton

Vesele božične praznike in srečno novo leto želi

inž. Tone Kastelic

Cel.: 15-6507-5549 / Tel./Fax: 4753-5596

**ORGANIZACION ESLOVENA***Nepremičnine**Želi vsem Slovincem blagoslovljen božič in srečno novo leto*

H. Yrigoyen 2946 - (1754) San Justo - Tel.: 4651-5885

*Srečne in blagoslovljene božične praznike želi***FRANC RESNIK***Zinguería standard y a medida - Impermeabilizaciones - Reparación de techos*
Los Fortines 260 - (1607) Villa Adelina - Pcia. Bs. As. - Tel./Fax: 4763-0970 - Cel.: 15-4404-9406 - franciresnik@hotmail.com**Vinko Glinšek***Električne inštalacije - Varnostne naprave**želi vsem rojakom srečne božične ter novoletne praznike*

Tel.: 4267-5747 - Cel.: 15-5139-7011

**Blagoslovljen božič in srečno novo leto 2009!****FABRICA DE ELEMENTOS ELASTICOS**

Los Matreros 3862 / Ituzaingó, 1714 - Buenos Aires

Tel. 4621-0091 / 2565 / 4481-9337

Vsem rojakom obilo božičnega veselja ter sreče in miru v novem letu 2009

LIPLAC S.A.

FRENTE DE PLACARD DE ABRIE Y CORREDIZOS
PUERTAS PLACAS-CORREDIZAS DE EMBUTIRAv. Del Libertador 2979
CP (1744) — Moreno. Prov. Buenos Aires
Tel (0237) 468 8640 / 468 8731
e-mail: liplacsa@uolsinectis.com.ar
www.liplac.com.ar*Vesele praznike želi vsem rojakom***DR. ANDREJ FINK**ODVETNIK - URADNI PREVAJALEC ZA SLOVENSKI JEZIK
PRAVNO POSVETOVANJE ZADEV V SLOVENIJI - PREVODILarrea 929 - PB "A" - Tel.: 4961-2163 - C1117ABC Capital Federal
Ponedeljek, sreda in četrtek od 15. do 20. ure*Vsem prijateljem želim blagoslovljen Božič ter obilo miru in veselja za leto 2009!***MARJANA POZNIČ**

odvetnica - prevajalka

Lavalle 1290 — 4/402, Buenos Aires - Tel: (011) 4382-1148
15-4088 5844 - e-mail: mpoznic@fibertel.com.arAv. Emilio Castro 7423 — Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Tel: 4643-2140 - E-mail: libreriastamar@fullzero.com.ar*Želi vsem Slovincem vesele in blagoslovljene božične praznike!*Daniel Medeiros
Francisco Mugeri

Muebles de Cocina / Vanitory / Interiores de Placards

*Želi vsem rojakom blagoslovljen božič in srečno novo leto!*Pueyrredón 3948 - Lomas del Mirador - Telefax: 4454-0073
Cel.: 155-162-5366 / 15-6307-4883 / e-mail: kuhna_amoblamientos@yahoo.com.ar*Blagoslovljene praznike Kristusovega rojstva in srečno novo leto 2009 Vam želi***CONSULTORES ASOCIADOS**

Ing. Agr. Andrés Kocmur

Consultora integral y dirección técnica de empresas de saneamiento ambiental
y control de plagas urbanas e industrialesCarlos Calvo 2145 — 12° Piso "F" - (1230) Capital Federal
Tel/Fax: (011) 4941-5777 - akocmur@ckc.com.ar*Milosti polne božične praznike in vso srečo v letu 2009 želi***Fabricación de biofertilizantes para la agricultura**

LABORATORIOS CKC ARGENTINA S.A.

Adm. de ventas: Carlos Calvo 2145 - 12° Piso "F" / C1230AAG, Ciudad de Buenos Aires
Tel/Fax: (011) 4941-5777 (Lineas rotativas) / e-mail: ckc@ckc.com.ar / www.ckc.com.ar
Planta Industrial: Parque de innovación tecnológica, INTA, Castelar.



TURISMO BLEĐ

želi vsem rojakom blagoslovljen Božič in uspešno novo leto
Hipólito Yrigoyen 2682, San Justo - Tel.: 4441-1265



ANI RODE

Želi vsem rojakom v Argentini in po svetu blagoslovljen božič
in mnogo uspehov v novem letu 2009

in sporoča, da po naročilu nudi drobno pecivo, torte,
potice in kremine rezine

Tel.: 4655-4422



Noč božična, sveta noč!
Milosti polne Božične praznike in
obilo Božjega Blagoslova
v novem letu 2009

Želi vsem slovenskim rojakom



Potovalna agencija

B. Viaje 846, Morón. - Tel. 4628-9490 - aeroestacion@overtravel.com.ar



Milosti polne božične praznike in srečno novo leto 2009 želimo

María Lucía Gabrenja
Orlando Parmigiani

Hišo v najem - sporočamo da je na razpolago celo leto

Calle 20 entre 5 y 7
Villa Incor (5198)
Santa Rosa de Calamuchita, Córdoba, ARG.

TELEFONO: 011-4797-0782
CELULARES: 155-922-7984
03546(15)436623

Janša in Novakova

Predsednik SDS Janez Janša in predsednica NSi Ljudmila Novak sta se pogovarjala o sodelovanju med obema strankama pri skupnih projektih.

Kot sta ocenila, bodo svojevrsten izziv volitve v Evropski parlament junija 2009 ter lokalne volitve leto zatem, so sporočili iz SDS.

Predsednica NSi je na srečanju predstavila cilje in vizijo glede prihodnjega razvoja stranke in poudarila, da bo stranka še naprej delovala na podlagi vrednot, ki so temelj strankinega programa in delovanja vse od ustanovitve.

Janša pa je poudaril, da je NSi v slovenskem političnem prostoru pomemben dejavnik. Kljub temu, da je NSi v Sloveniji trenutno zunajparlamentarna stranka, sta sogovornika ocenila, da lahko s svojimi predlogi pomembno pripomore k oblikovanju razvojnih politik v Sloveniji. Strinjala sta se tudi, da je aktualno vprašanje odnosov med Slovenijo in Hrvaško treba reševati ob soglasju vseh slovenskih političnih strank.

Janša in Novakova sta se dogovorila tudi glede tvornega sodelovanja obeh strank pri skupnih projektih. Sodelovanje med SDS in NSi sicer dobro poteka tudi v Evropskem parlamentu, kjer imata stranki skupaj štiri od sedmih evropskih poslancev, ki delujejo v okviru poslanske skupine Evropske ljudske stranke - Evropskih demokratov. Dobro sodelujejo tudi njune interesne organizacije: podmladka, ženska odbora ter seniorski organizaciji, so še sporočili iz SDS.

Kultura zanima

Prireditev, ki so jih 3. decembra v spomin na rojstvo Franceta Prešerna z dnevom odprtih vrat obeležili številni nacionalni in občinski kulturni zavodi, se je udeležilo največ obiskovalcev doslej.

Kot so sporočili z ministrstva za kulturo, si je 282 brezplačnih prireditev letos ogledalo 40.545 obiskovalcev, kar je dvakrat več kot leto poprej.

Ministrstvo za kulturo je s pobudo dneva odprtih vrat slovenskih kulturnih ustanov začelo v Prešernovem letu 2000. Z leti se je ideja preoblikovala v Ta veseli dan kulture in prerasla v množičen kulturni dogodek in veselo praznovanje Prešernovega rojstnega dne, so zapisali v sporočilu za javnost.

Tudi letos so se na veseli dan kulture zvrstile številne brezplačne predstave, razstave, koncerti, predavanja, vodenja in delavnice, svoja vrata pa je odprlo tudi ministrstvo samo.

„Za Prešernov rojstni dan sta se tako na najlepši način združili dostopnost in želja ljudi po kulturi, zato bo ministrstvo s pobudo nadaljevalo,“ so še sporočili z ministrstva.

Najboljši je Potter

Ob koncu leta je največja slovenska založba Mladinska knjiga, ki ima pod svojim okriljem tudi Cankarjevo založbo, objavila seznam najbolj prodajanih knjig v iztekajočem se letu.

V 11.000 izvodih je bil prodan zadnji, sedmi Harry Potter J.K. Rowling z naslovom Svetinje smrti. Potterju, ki že več let podira prodajne rekorde po vsem svetu, sledi Dojenčkov album z ilustracijami Jelke Reichmann; prodali so ga v 9000 izvodih, so sporočili iz Mladinske knjige.

Na tretje mesto se s 5000 prodanimi izvodi uvršča ilustrirana enciklopedija Vesolje, tik za njo je uspešnica italijanskega novinarja in pisatelja Roberta Saviana Gomora.

Darilnih knjižic v zbirki Draguljčki je bilo skupaj prodanih več kot 10.000 izvodov, ponatis romana Nekropola tržaškega pisatelja Borisa Pahorja pa v skoraj 4000 izvodih.

Sledita knjigi Trubarjev album in Slovenija v presežnikih, prodani ravno tako v nekaj manj kot 4000 izvodih.

Obe uspešnici Khaleda Hosseinija Tek za zmajem in Tisoč veličastnih sonc so prodali v skoraj 3000 izvodih.

Velik uspeh med bralci je požela tudi knjiga turškega avtorja Serdarja Özkana Izgubljeni vrtnica, ki so jo prodali v nekaj manj kot 3000 izvodih.

Bog živi ves slovenski svet,
brate vse, kar nas je
sinov slovenske matere...



Vesele praznike!
Srečno novo leto!
želi

2009

GRUPO RAMOS S.A.
PARQUE INDUSTRIAL DEL PILAR

NOVICE IZ SLOVENIJE

VEČ AKTIVNIH PREBIVALCEV

Število aktivnih prebivalcev se je v oktobru letos zvišalo za 0,6 odstotka. Septembrska stopnja registrirane brezposelnosti se je zvišala za 0,3 odstotne točke na 6,6 odstotka, je sporočil statistični urad. Stopnja registrirane brezposelnosti je deseti letošnji mesec med moškimi znašala 5,6 odstotka, med ženskami pa 7,9 odstotka. Med vsemi brezposelnimi je bilo 18,3 odstotka iskalcev prve zaposlitve, 50,2 odstotka pa tistih, ki so bili brezposelni 12 mesecev ali več.

ELEKTRONSKI OBRAZEC ZA DVE LETI

Slovenski državljani in državljani vseh ostalih 33 držav članic programa visa waiver, ki za poslovne ali turistične obiske ZDA do 90 dni ne potrebujejo vizuma, bodo morali od 12. januarja pred potovanjem izpolniti elektronski obrazec za odobritev potovanja. Odobritev potovanja bo veljavna dve leti, veljala pa bo za neomejeno število potovanj.

PRVI VPLIVI KRIZE NA GOSPODARSTVO

Poslabšanje razmer v mednarodnem okolju bo močno vplivalo na gospodarsko rast v Sloveniji. Po najnovejši napovedi urada za makroekonomske analize in razvoj bo Slovenija letos zabeležila 4,1-odstotno rast bruto domačega proizvoda, leta 2009 pa 1,1-odstotno. Septembrske napovedi urada so tako navzdol popravljene za 0,7 oz. dve odstotni točki.

Slovenska industrija je oktobra zabeležila nižje prihodke in manj novih naročil. Prihodek od prodaje je bil oktobra v primerjavi s septembrom nižji za 3,2 odstotka, vrednost novih naročil pa se je znižala za 21 odstotkov, v začasnih podatkih ugotavlja državni statistični urad.

PO SVETU

IZTEKEL JE ROK

Člani palestinskega skrajnega gibanja Islamski džihad so z območja Gaze na izraelska mesta izstrelili najmanj deset raket, izraelske zračne sile pa so na napad odgovorile z obstreljevanjem. Izrael je ob tem dejal, da si želi ohraniti prekinitev ognja, ki se je pred nekaj dnevi iztekla, da pa je pripravljen tudi na vojaško posredovanje.

OBAMOVA ZNANSTVENA EKIPA

Novoizvoljeni ameriški predsednik Barack Obama je jasno pokazal, da so podnebne spremembe in genetska raziskovanja med osrednjimi prednostnimi nalogami njegovega predsedovanja. Nakazal je prekinitev z Bushovo politiko globalnega segrevanja in je imenoval profesorja na ugledni harvardski univerzi Johna Holderna za direktorja urada za znanstveno in tehnološko politiko.

POMOČ INDUSTRIJI

Potem ko je ameriška vlada minuli teden napovedala več milijard dolarjev pomoči za avtomobilska proizvajalca General Motors in Chrysler, je pomoč za avtomobilsko industrijo napovedala tudi kanadska vlada. Podružnica General Motors v Kanadi naj bi tako dobila kredit v višini do treh milijard kanadskih dolarjev, Chrysler pa naj bi dobil do milijarde kanadskih dolarjev vredno posojilo. V težavah zaradi ohlajanja svetovnega gospodarstva in posledičnega zmanjšane povpraševanja se je znašel tudi ameriški proizvajalec računalniških trdih diskov Western Digital. V prihodnjih dneh nameravajo ukiniti 2 tisoč 500 delovnih mest, kar predstavlja pet odstotkov celotne delovne sile.

TURČIJA ZA EU

Turčija je v Bruslju odprla dve novi poglavji v pristopnih pogajanjih z Evropsko unijo: poglavje o prostem pretoku kapitala ter informacijski družbi in medijih. Zdaj ima odprtih deset od 35 pogajalskih poglavij. Povezava je Turčijo znova opozorila, da od Ankare pričakuje pospešeno uresničevanje reform.

ALITALIA

Rimsko tožilstvo domneva, da bi lahko bilo za propad največjega italijanskega letalskega prevoznika Alitalia odgovornih osem nekdanjih vodij podjetja. Predsedniki, upravitelji in generalni direktorji, ki so bili v obdobju od začetka leta 2000 do poletja 2007 na čelu Alitalie, so osumljeni poneverb in potrate denarja, kar naj bi podjetje pripeljalo v stečaj. Tožilstvo domnevne nepravilnosti pri vodenju družbe, ki je stečaj razglasila konec avgusta, preiskuje od septembra.

BANGLADEŠ

V Bangladešu je vlada po dveh letih odpravila izredne razmere. Leta 2006 so jih uvedli po več mesecih nasilnih protestov, ki so skoraj povsem ohromili državo. V medijih so ta korak pozdravili. Dnevnik Daily Stars je tako izpostavil, da so državi po dveh dolgih letih vrnilo osnovne pravice. Po drugi strani so tamkajšnje oblasti okrepile varnostne ukrepe pred parlamentarnimi volitvami, ki so predvidene za 29. december. To bodo prve volitve v Bangladešu po sedmih letih.

PISALI SMO PRED 50 LETI

MISLI OB BOŽIČNEM VOŠČILU

Pri vseh narodih je Božič najlepši družinski praznik. Kristusovega rojstva se spominjajo s svojimi lepimi običaji. Ti običaji so pri raznih narodih različni, vsem narodom je pa skupno, da se na božični večer zberejo po možnosti vsi člani družine in skupno proslave ta veliki praznik božje ljubezni. Otroci prihajajo od daleč k svojim staršem. Prinašajo jim darila, pa tudi starši ne pozabljajo na svoje otroke.

Tudi Svobodna Slovenija je ena sama velika slovenska družina. V Argentini izhaja, obiskuje pa vsak teden rojake ne samo v tej deželi, ampak odhaja na dolgo pot v skoro vse predele sveta, kjer žive razkropljeni slovenski izseljenci. Vse jih povezuje in druži v veliko slovensko skupnost, ki misli in čuti slovensko in tudi v tujem okolju ohranja najsvetejša slovenska izročila. (...)

BRALI SMO ...

Dajali bomo odgovor

Slovenski pisatelj Karel Mauser je zapisal: „Zapisano stoji v bukvalah, da bomo dajali odgovor za vsako besedo. Dajali ga bomo tudi za domačo besedo, za svoj jezik. Dobrina je to, stoletja stara, po božji volji ohranjena in Bog bo nekoč terjal odgovor tudi zanj. Bog nam je ni dal za igračo. Dal nam jo je, da v njej izražamo svoja čustva in svoje misli. V tisoče jezikov se dvigajo prošnje in molitve k Bogu po vsem svetu. Ponosni moramo biti, da je med temi tisoči tudi naš jezik, naša beseda. Če hranimo po muzejih izkopenine raznih dob, stare vrče in stare meče, obdelane kamne in rimske amfore, če vse ohranimo in cenimo, kaj nismo dolžni še bolj hraniti in ceniti v svojih srcih svoje besede, ki ima za seboj že tisoče let in več“.

SLOVENCI V ARGENTINI

Mladinski organizaciji SDO in SFZ na izletu

Prav po želji izletnikov je vstalo jutro prvega poletnega dne v nedeljo 21. decembra. Kdor je količkaj okleval na predvečer, je bil zjutraj v hipu odločen. Točno ob pol osmih je bila kapela do zadnjega napolnjena s 170 slovenskimi dekleti in fanti, ki so ob mogočnem petju prisostvovali sv. maši, katero je daroval g. dr. Al. Starc. Vesela pesem je spremljala izletnike vso pot do Parque Pereyra, kjer so na čolnih, ob žogi in družabnih igrah preživeli zares lep dan v prosti naravi.

Občni zbor slov. protikom. borcev

dne 14. t. m. v Slov. hiši na R. Falconu v Bs. Airesu je bil združen s spominsko proslavo padlih borcev. V njihov spomin so vsi navzoči zapeli pesem „Naj čuje nas presveti Bog“, pozdravne besede je spregovoril začasni predsednik g. Janez Kralj in se lepo spominjal padlih borcev. (...)

Pri volitvah so bili izvoljeni naslednji: Starešina: g. Bogo Pregelj strokovni načelnik: g. Radivoj Rigler, njegova pomočnika gg. J. Potočar in M. Prelog, član nač. g. Danilo Havelka. Njegova pomočnika gg. S. Bitenc in B. Salzburger; gospod načelnik je g. Jože Jenko, njegova pomočnika gg. M. Zajc in V. Dolenc. Tiskovni referent g. Ivan Korošec, njegov pomočnik g. Albin Magister. Nadzorni načelnik g. Janez Kralj, njegova pomočnika gg. B. Urbančič in ing. T. Matičič. Pri slučajnostih je bil določen za kronista g. Maks Loh.

OSEBNE NOVICE

Družinska sreča. V družini g. **Stanka Hrovat** in njegove žene ge. **Marije roj. Rupnik**, se je rodila hčerka. Dne 21. dec. t. l. jo je krstil v župni cerkvi Marije Pomočnice v Ramos Mejia na ime **Veronika Lucija** g. poddirektor Jože Jurak. Za botra sta bila g. Jože Rupnik in ga. Ivanka Rupnik. Srečni družini naše čestitke.

Svobodna Slovenija, 25. decembra 1958 - št. 52

RESUMEN DE ESTA EDICION

FELICIDADES

El año 2008 va llegando a su fin. Para muchos es tiempo de balances, de tomarse un tiempo... respirar profundo, para renovar energías y proponer un 2009 lleno de buenas noticias. El semanario cumplió, nada más y nada menos, que 60 años de ininterrumpida publicación. Con el correr de los años ha cambiado su fisonomía y se adecuó a los cambios que propuso el contexto, pero conservó la idea de ser una voz de los eslovenos en la Argentina. Imaginemos, como habrá sido para nuestros abuelos y bisabuelos hace 60 años... un viaje en barco... el atraco en el Río de la Plata, lleno de esperanzas y dudas del porvenir... un nuevo idioma que aprender... una nueva forma de vida... pero el mismo Dios y la Santísima Virgen acompañándonos en cada paso.

¿Cómo habrá sido la primera navidad en época estival? Sin nieve, claro está. Pero también lejos de los suyos próximos o más lejanos, que se quedaron en Eslovenia. La familia desmembrada, pero unida a través del rezo y la oración al Niño Dios que nació en un pesebre de Belén, para dar esperanza a los hombres. En aquel mes de diciembre no habrá habido regalos costosos para los niños... pero, sabemos, que ese no es el verdadero espíritu de las fiestas.

Veamos el mismo mes, pero en este año: corridas para comprar regalos, menús exquisitos para preparar, brindis con amigos y compañeros para despedir el año, la Misa de Gallo, la eucaristía del 25 y el desayuno en los centros, el pesebre viviente, los buenos augurios, los abrazos, las llamadas. Luego llegará el turno de despedir el año que termina y recibir al nuevo... preparar los zapatitos para los Reyes Magos. Todo esto y mucho más, nos espera en las siguientes dos semanas, en las que, no habría que olvidar destacar el valor religioso de las fechas. Por eso, que en estas fiestas resuena en todos los hogares el himno de Nochebuena, de paz y amor en los corazones de cada uno.

A todos los lectores del semanario les enviamos nuestros más calurosos saludos en esta Navidad y el deseo de que Jesús los acompañe con su bendición, y su amor los guíe en el camino de la vida. En este año que llega a su fin, queremos agradecer a todos quienes hacen posible que Eslovenia Libre llegue a las casas de la comunidad eslovena en la Argentina. A todos aquellos, que con su trabajo y esfuerzo colaboran para que semana tras semana podamos conocer algunas de las actividades que se desarrollan en los distintos centros eslovenos. En el año nuevo esperamos que continúen acompañándonos como hasta ahora. ¡Muchas felicidades! Nos volvemos a encontrar el próximo 7 de enero de 2009.

FIN DE AÑO

El "Srednješolski tečaj" finalizó sus clases el 15 de noviembre con una misa en agradecimiento y el acto. Se destacaron a los mejores alumnos de cada año y hubo 2 alumnas que promediando los 5 años de estudio tuvieron el mejor promedio: Nadja Miklič y Mikaela Omahna. El 6 de diciembre fue el turno del "ABC po slovensko" de despedir el año escolar. Lo hicieron con la obra "Maček Muri". El 8 del corriente fue el acto en Baragova šola, de Lanús. Luego de la misa, en el salón del centro, los alumnos presentaron algunos de los Derechos del niño. Del curso se egresaron dos chicos. En todos los cursos hubo entrega de boletines. (Pág. 3)

DESCANSEN EN PAZ

Los centros eslovenos y otras organizaciones de los eslovenos en la Argentina celebran sus altos aniversarios en estos tiempos. También quienes fundaron los centros y trabajaron muy duro para construirlos, alcanzan una edad cercana a los 80 o 90 años. Estos hombres y mujeres continúan siendo en la colectividad el ejemplo de la perseverancia y de lo que se puede lograr sin recursos extraordinarios pero con buena voluntad y fe inquebrantable. Poco a poco, estos ejemplos de esfuerzo, nos van dejando. En la última semana del mes de noviembre se despidieron Antón Pavlič y Janez Dimnik. Los amigos del centro de San Martín los despidieron con flores y una reseña de su vida. (Pág. 4)

SVOBODNA SLOVENIJA / ESLOVENIA LIBRE

Fundador: **MILOŠ STARE** / Director: **Antonio Mizerit** / Propietario: **Asociación Civil Eslovenia Unida** / Presidente: **Alenka Godec** / Redacción y Administración: **RAMON L. FALCON 4158 - C1407GSR BUENOS AIRES - ARGENTINA** / Telefon: (54-11) 4636-0841 / 4636-2421 (fax) / e-mail: **esloveniau@sinectis.com.ar**

Za Društvo ZS: Alenka Jenko Godec / **Urednik:** Tone Mizerit
Sodelovali so še: Tine Debeljak (slovenska politika), Gregor Batagelj (dopisnik v Sloveniji), Marta Petelin, Jože Horn, Andrej Fink, Vladimir Kos, Helena Klemenc, Nadislava Laharnar, Cilka Vombergar Lipar, Lucijana Servin Čuč, Marjana Batagelj, Marko Vombergar, Vera Breznikar Podržaj, Katica Cukjati in Polona Havelka.

Naročnina Svobodne Slovenije: za Argentino \$ 150, pri pošiljanju po pošti \$ 215, Bariloche \$ 175; obmejne države Argentine 120 USA dol.; ostale države Amerike 135 USA dol.; ostale države po svetu 145 USA dol.; vse za pošiljanje z letalsko pošto. Z navadno pošto 95 USA dol. za vse države. **Svobodna Slovenija izhaja s podporo Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu RS.**

Čeke: v Argentini na ime „Asociación Civil Eslovenia Unida“, v inozemstvu (bančne čeke, ne osebne) na ime „Antonio Mizerit“. Oblikovanje in tisk: **TALLERES GRÁFICOS VILKO S.R.L.** / California 2750 - C1289ABJ Buenos Aires - Argentina - Tel.: (54-11) 4301-5040. - E-mail: **info@vilko.com.ar**

Correo Argentino Suc. 7
 FRANQUEO PAGADO
 Cuenta Nº 7211
 R. Nac. de la Propiedad Intelectual Nº 881153

MALI OGLASI

TURIZEM
TURISMO BLED
 EVT Leg. 12618
 Dis. 2089
 de Lucia Bogataj
 H. Yrigoyen 2682 L. 5 - San Justo
 Tel. 4441-1264 / 1265

Počitniški dom „Dr. Rudolf Hanželič“ sporoča, da je gostom na razpolago vse leto. Tel.: 03548-494046; Mobilitel (011) 15-6152-9978; e-mail: hoteldecampo@yahoo.com.ar

ZDRAVNIKI
Dr. Klavdija V. Bavec - Nevrolog, Nevropsihiater. Konzultorij v **Ramos Mejiji**, Tabladi in **Belgrano**. Ordinira ob **ponedeljkih** in torkih od 13. do 19. ure. Ob sobotah od 9. do 14. ure. Prijave na telefon: 4652-7967. Nujno pa na **15-6942-7574**.

ZOBOZDRAVNIKI
Dr. Damijana Sparhakl - Zobozdravnica - Splošna odontologija - Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos Mejía - Tel.: 4464-0474

ADVOKATI
DOBOVŠEK & asociados - odvjetnici. Zapuščinske zadeve. Somellera 5507, (1439) Buenos Aires. Tel/Fax: 4602-7386. E-mail: jdobovsek@hotmail.com

Dr. Marjana Poznič - Odvjetnica - Uradna prevajalka za slovenski jezik Lavalles 1290, pis. 402 - Tel. 4382-1148 - 15-4088-5844-mpoznic@fibertel.com.ar

Dr. Ana C. Farreras de Kočar - Sucesiones - Contratos - Familia - Comercial - Laboral - Civil - Jubilaciones - Pensiones. Lunes y jueves de 15 a 18 hs. Ricchieri 67 3º H (1704) Ramos Mejía. Tel.: 4656-4039 - Cel.: 15-6447-9683 farrerasanac_te@yahoo.com.ar

VALUTNI TEČAJ V SLOVENIJI
23. decembra 2008

| | |
|--------|----------------|
| 1 EVRO | 239,6 SIT |
| 1 EVRO | 1,40 US dolar |
| 1 EVRO | 1,68 KAD dolar |
| 1 EVRO | 4,76 ARG peso |

DAROVALI SO

RAST XXXVII je darovala Zedinjeni Sloveniji 840.-pesov, v zahvalo za pomoč ob pripravi dokumentacije potovanja. **Iskrena hvala!**

V dobrodelni sklad **Zveze slovenskih mater in žena** je daroval N. N. Acasuso 200.- pesov. **Bog poplačaj!**

V sklad **Zveze slovenskih mater in žena iz San Martina** je darovala ga. Tinca Fajfar 200.- pesov v spomin vseh njenih dragih pokojnih. **Bog povrni!**

OBVESTILA

SREDA, 24. decembra: Slovenska polnočnica, ob 21. uri v cerkvi Marije Pomagaj.
NEDELJA, 28. decembra: Ob zaključku leta „Kosilo Carapachayske družine“, ob 13. uri v slovenskem domu v Carapachayu.
SREDA, 31. decembra: Silvestrovanje v Našem domu, ob 21. uri v San Justu.
 Silvestrovanje na Pristavi
 Silvestrovanje v San Martinu

Gledališka zgodba Slovencev v Argentini

V knjigi **Slovensko gledališče v Argentini** je Marjan Pertot na podlagi dokumentacije zanimivo in izčrpno rekonstruiral šest desetletij gledališkega življenja argentinskih Slovencev.

Vse od eksodusa do današnjih dni, v njej pa je podrobno opisal pojav „argentinskega čudeža“, je na predstavitvi povedala urednica knjige Francka Slivnik. „Delo podrobno opisuje kulturno dejavnost slovenskih imigrantov, ki so leta 1948 prišli v Argentino, se tu naselili in takoj po prihodu začeli ustanavljati zbornice, gledališke skupine, izdajati svoj tisk in v raznih predelih Buenos Airesa organizirati versko življenje,“ je vsebino knjige povzel Pertot.

Avtor je dal v delu poseben poudarek gledališki dejavnosti, ki se je tako razmahnila, da so argentinski Slovenci ustanovili več gledaliških skupin. Gledališke zasedbe so imeli skoraj vsi slovenski kulturni domovi, ki so po Pertotovih besedah izvajali slovenska in tuja dramska dela. Med najbolj priljubljenimi slovenskimi teksti so bile drame Linhart, Cankarja, Finžgarja in Jurčiča.

V zvezi s Slovenci, živečimi v Argentini, se pogosto uporablja besedna zveza „argentinski čudež“, je spomnila Slivnikova.

„Čudež“ zato, ker je Slovincem daleč od domovine uspelo ohraniti slovensko besedo in s tem nacionalno zavest. Urednica knjige je pojasnila, da so argentinski Slovenci s svojo predanostjo slovenstvu živeli bogato kulturno življenje in ohranili slovensko besedo skozi tri generacije, pri čemer so pomembno vlogo odigrale prav gledališke prireditve, v katere so vključevali rojake vseh starosti.

Izid knjige je pomembno dejanje, je menil direktor Slovenskega gledališkega muzeja Ivo Svetina. „Pertot se je z nenavadno skrbnostjo in erosom lotil opisovanja gledališke zgodbe v Argentini. Po mojem trdnem prepričanju je bil teater, zlasti pa slovensko gledališče od leta 1789, od Županove Micke in Linhart dalje, tista oblika umetnosti, ki je najbolj demokratska in je vedno znova znala povedati ljudem in oblasti tisto, kar je,“ je dejal. Po njegovih besedah je zato toliko pomembneje, da gledališče v Argentini živi kakovostno in polnokrvno življenje.

Pertotova knjiga je izšla kot 84. številka Dokumentov Slovenskega gledališkega muzeja in je plod sodelovanja med gledališkim muzejem, tržaško založbo Mladika in tržaško knjižnico Dušana Černeta.

Nasvidenje prihodnje leto

Ta dvojna številka je zadnja v letošnjem letu. Prihodnja bo izšla z datumom 8. januarja. Že sedaj pa Vam priporočamo, da nas prihodnje leto zvesto spremljate, saj bo že ena in šestdeseto leto, ko izhajamo v Argentini. Potrudili se bomo in za vas poskrbeli še boljše opremo in bolj zanimivo gradivo.

Nasvidenje torej v letu 2009!
 Uredništvo in uprava Svobodne Slovenije

OSEBNE NOVICE

Krst
 V soboto, 20. decembra, je bil krščen v slovenski cerkvi Marije Pomagaj **Sebastijan Avguštin Vester**, sin Danija in Olge roj. Bohinc. Botra sta bila Miha Vester in Veronika Bohinc. Krstil je g. Pavle Novak CM. **Srečni družini iskreno čestitamo!**

Smrt
 8. decembra je umrla v Rožmanovem domu (San Justo) ga. **Marija Cankar roj. Židan**, v starosti 88 let. V Laškem pri Celju je umrla ga. **Slavka Deželak roj. Gogala** (95).
Naj počivata v miru!

Nova diplomantka
 Na katoliški univerzi v Buenos Airesu je 18. decembra dokončala študije **Marjana Lucija Kržišnik** in postala Licenciada en Administración de empresas. **Želimo ji veliko uspehov!**

SLOVENC I N ŠPORT

ZIMSKA OLIMPIJADA 2018 NA BLEDU?

Blejski občinski svet je na seji sprejel predlog bohinjskega župana Franca Kramarja, da bi Bled v fazi priprav na kandidaturu za zimске olimpijske igre leta 2018 prevzel vlogo mesta nosilca kandidature. Kramarjeva ideja, da bi Slovenija gostila olimpijske igre, je tako dobila vzvod za obravnavo na nivoju države.

Kot je blejskim občinskim svetnikom pojasnil idejni oče projekta Kramar, vodijo postopek za vložitev kandidature, kot ga je predpisal Mednarodni olimpijski komite in po katerem mora biti izbrano mesto za nosilca kandidature. Bled je Kramar izbral za nosilca zaradi njegovega slovesa in ugleda v svetu ter nenazadnje olimpijskih izkušenj, saj je Bled že bil olimpijsko mesto, ko je gostil šahovsko olimpijado.

PREKINITEV ZARADI AHILOVE TETIVE

LONDON - Najboljša slovenska teniška igralka Katarina Srebotnik je morala prekiniti priprave na sezono 2009, saj si je poškodovala Ahilovo tetivo.

Velenjčanka bo morala na daljši počitek, zaradi zdravstvenih težav pa so zaenkrat pod vprašajem tudi uvodni turnirji nove sezone.

V ENEM TEDNU DVAKRAT PRVA

Slovenska smučarska tekačica Petra Majdič je zmagala na sprintu v prosti tehniki v Düsseldorfu, s čimer se je že drugič zapored prebila na najvišjo stopničko v prosti tehniki, potem ko je bila pred tednom dni najhitrejša še v Davosu.

Drugi dve Slovenki, Vesna Fabjan in Katja Višnar, se nista prebili v

polfinale in sta tekmo končali do 20. mesta.

SLOVENSKA REKORDA V MARIBORU

Na mednarodnem plavalnem mitingu v Mariboru v 50-metrskem bazenu sta bila dosežena dva nova absolutna slovenska rekorda.

Na 50 prsno ga je s 27,56 postavil Matjaž Markič, na 100 hrbtno pa z 1:01,85 Anja Čarman.

Pravo težo dobi Markičev dosežek ob primerjavi z zadnjim svetovnim prvenstvom 2007 v Melbournu, kjer se je Ukrajinec Oleg Lisogor veselil zlate medalje z dosežkom 27,66.

STOPNIČKE ZA DESKANJE

Slovenski deskarji so v Arosi zabeležili prvo uvrsti-

tev na stopničke v novi sezoni.

V drugem paralelnem slalomu sezone svetovnega pokala je tretje mesto osvojil Žan Košir, kar je njegova najboljša uvrstitev v karieri. Zmagal je Avstrijec Sigi Grabner. Slovenski uspeh je s petim mestom dopolnil Rok Flander.

OLIMPIJSKE SANJE

Deset slovenskih športnikov in športnic je podpisalo pogodbe z Mednarodnim olimpijskim komitejem, ki jim bo do Vancouvera 2010 s potrebnimi sredstvi skušal olajšati pot do olimpijskih sanj. Olimpijsko štipendijo so si zaslužili tisti posamezniki, ki imajo realne možnosti, da se uvrstijo na zimске olimpijske igre 2010 v Kanadi.

Izšel ponatis Bevkovega Čedermaca

Ob 70-letnici izdaje romana Franceta Bevka **Kaplan Martin Čedermac** je Društvo za negovanje rodoljubnih tradicij TIGR Primorske izdalo njegov ponatis.

Predsednik društva in pisatelj sin Marjan Bevk je na predstavitvi dejal, da je Čedermac simbol upora proti raznarodovalni politiki.

Po besedah predsednika društva je Kaplan Martin Čedermac literarno delo, ki umetniško „najbolj polno govori o zgodovinski resnici in dogajanju v Beneški Sloveniji“. Čedermac po njegovem mnenju vključuje celotno podobo Slovencev na teritoriju zahodne Slovenije oziroma Slovencev v zamejstvu in njihovo borbo za ohranjanje slovenske identitete.

Sedanja izdaja knjige je opremljena z uvodnimi besedami Marjana Bevka, spremno besedo pisatelja Borisa Pahorja in originalno naslovnico romana iz leta 1938 z dodanim podpisom pisatelja.

Na koncu je dodano pismo, ki ga je pisatelj prejel leta 1943 od Beneških Slovencev.

Hkrati s ponatisom je društvo TIGR izdalo knjigo Beneška Slovenija in njeni Čedermaci. Avtorica je dejala, da knjiga opisuje žalostno življenje beneških Slovencev. Te avtorica deli na nadiške oziroma špeterske Slovence, terske in rezijanske Slovence.

Poudarila je, da se je v knjigi posvetila predvsem nadiškemu Slovincem, za katere se pogosto uporablja kar ime Beneški Slovenci.

V sredo, 31. decembra 2008 bo
SILVESTROVANJE NA PRISTAVI

Poslovimo se od starega leta in sprejmimo novega v prijetni, zdravi in veseli družbi, z večerjo, smehom, plesom in ognjemeti.

Začetek ob 21.30 uri

Prijave za večerjo: 4627-4935 (druž. Kenda) ali pristava@argentina.com

NAŠ DOM SAN JUSTO
SILVESTROVANJE
 sreda, 31. decembra 2008
 ob 21. uri

Blagoslov domovskih prostorov,
 slavnostna večerja, ples ob zvokih priznanega ALBERTA DAISENA ter veselo presenečenje...

Rezervirajte si mizo:
 pri Mici Malavašič Cassullo na 4441-5528,
 v Našem domu pri Mari Novljan Uštar od 8. do 12. ure na 4651-4914.